



# **MANUALE UTENTE “e-COVID Sinfonia”**

## **UTENTI MMG E SEP/DISTRETTO**

V0.1

## e-COVID SINFONIA – Regione Campania

### ELENCO DELLE REVISIONI

<b>Rev.</b>	<b>Data</b>	<b>Descrizione delle modifiche</b>	<b>Autore</b>
V0.1	17/12/2020	Prima emissione	DXC

**INDICE**

<b>1</b>	<b>PREMESSA</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Dashboard Utente</b> .....	<b>4</b>
2.1	Distribuzione e significato della Dashboard .....	4
2.2	Presenza in carico del cittadino .....	5

## **1 PREMESSA**

Il presente Manuale è reso necessario a seguito delle modifiche apportate per riallineare il sistema al protocollo operativo della Regione Campania, emesso nel mese di novembre.

## 2 Dashboard Utente

### 2.1 Distribuzione e significato della Dashboard

Per accedere alla piattaforma è necessario inserire le credenziali (username e password) ricevute tramite e-mail, dopo aver aperto il link: <https://ecovid-sanita.soresa.it/ControlCenter/>.

Dopo aver eseguito l'accesso, l'operatore ha a disposizione un Pannello di controllo, denominato "Dashboard". I widget, o pulsantoni visibili, rispecchiano gli stati in cui può trovarsi un assistito rispetto al suo percorso assistenziale riguardo al COVID:

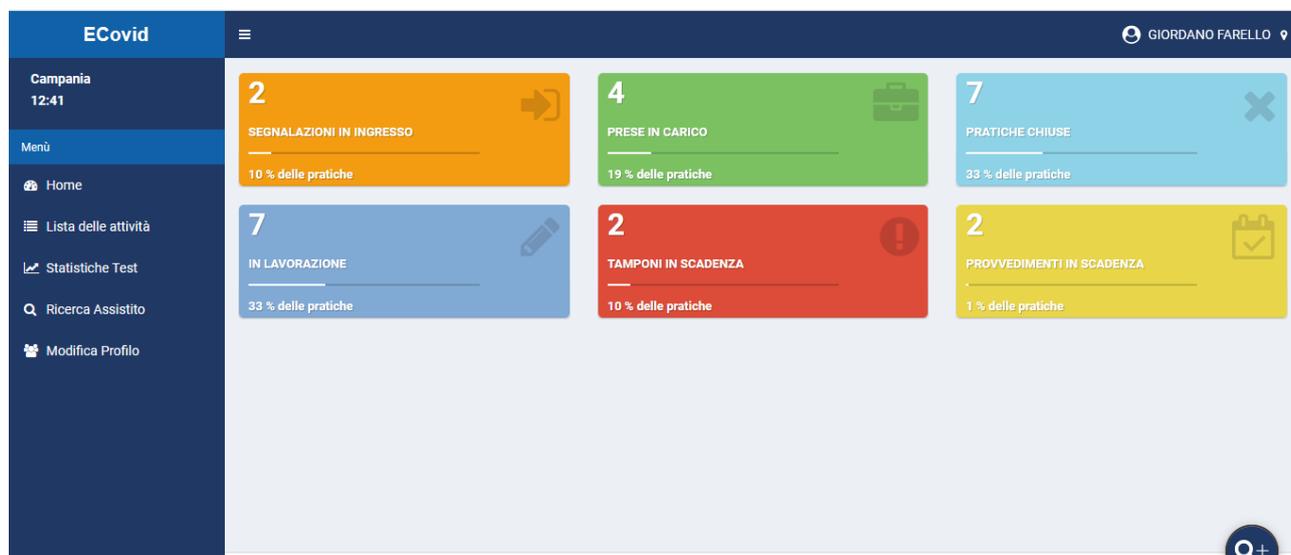


Figura 1 Dashboard dell'utente

In particolare:

- Segnalazioni in ingresso: contiene tutte le schede relative al MMG/PLS (filtrate per associazione Medico/assistito) o al SEP (filtrate per ASL di competenza) che NON sono prese in carico e che provengono da:
  - App del cittadino
  - Sistema Test & Tamponi (cittadini che hanno eseguito un qualsiasi test ma che non risultano Presi in carico)
- Prese in carico: sono gli assistiti "lavorabili": tutti coloro su cui il medico ha eseguito una presa in carico consapevole, e su cui possono essere eseguite richieste di tampone, registrazione di attività e attivazione di provvedimenti

- **Chiuse:** sono i cittadini su cui si è concluso il percorso assistenziale. Anche in questo caso si tratta di un'azione consapevole da parte del Medico, che a seguito del termine di un provvedimento, guarigione o decesso dell'assistito, chiude la scheda.

Nella parte sottostante a questa sezione si troveranno invece degli avvisi su provvedimenti in scadenza e altre notifiche che richiedono l'attenzione da parte dell'utente collegato.

È di fondamentale importanza rimarcare che con questa nuova versione, è necessaria la presa in carico da parte del Medico, che richiede l'indicazione dell'AFT di riferimento (se il medico non fa parte di nessuna AFT, o nel caso di utente SEP usare "Regione Campania), l'USCA di riferimento (se ancora non caricate usare le USCA fittizie corrispondenti alla propria ASL di Appartenenza), e alcuni dati presenti sulla scheda triage.

## 2.2 Presa in carico del cittadino

Il cittadino che si trova nello stato di "Segnalazione" ha una propria scheda che consente di visualizzare soltanto la parte anagrafica (nella sezione Scheda Paziente), compilare il Triage e consultare i Test e gli esiti eventualmente già presenti:

The screenshot displays the ECovid web application interface. On the left is a dark blue sidebar menu with options: Home, Lista delle attività, Statistiche Test, Ricerca Assistito, and Modifica Profilo. The main content area shows the patient record for 'ALIGHIERI ANTONIA (ETÀ: 53.5)'. At the top, it indicates the location 'BOZZA' and the state 'PROCESSATA > SEGNALAZIONE'. Key information includes 'Assistito' (ALIGHIERI ANTONIA), 'Pratica' (ID: 39 DATA: 05/06/2020), and 'Eseguito da' (MMG\_2). Below this, there are tabs for 'Scheda Paziente' and 'Esiti e Referti'. The 'Scheda Paziente' tab is active, showing a sub-menu with 'Dati assistito', 'Dati segnalante', 'Autovalutazione', and 'Triage'. The 'Dati assistito' section contains fields for 'Codice Fiscale' (LGHNTN67B48F839E) and 'Nome' (ANTONIA). The 'Dati Extra' section includes 'Organizzazione' (Regione Campania) and 'Invia a USCA' (USCA NA1 N.Ord 1 - 14). At the bottom, there are three buttons: 'Prendi In Carico' (green), 'Salva modifiche' (orange), and 'Richiedi Consulto' (blue). A search icon is visible in the bottom right corner. The URL at the bottom of the browser window is: https://ecovid-campania.entsvcs.it/ControlCenter/index.html?code=991EB77799552AD3EA59E926895906E9014EC12CD3373F8153B394C6B01F20450D60B06C3EA6F9608233E294933196F2C86E7AB52F4136E0B977305A4BF8

Figura 2 Scheda del paziente nello stato "Segnalazione"

I dati obbligatori sono segnalati con asterischi (\*).

Come è possibile vedere NON sono visibili le funzioni per richiedere tamponi o registrare test.

Il medico può quindi soltanto:

- Consultare i dati segnalati dal cittadino tramite App, nella sezione “Autovalutazione”
- Compilare un Triage
- Consultare eventuali test già presenti sul cittadino nel selettore “Esiti e Referti”

Per prendere in carico il cittadino è necessario premere il tasto “Prendi in carico” in fondo alla pagina (Tasto verde).

A quel punto:

- Verrà controllata la presenza dei dati obbligatori
- Verranno indicati i campi eventualmente mancanti
- Se correttamente compilata, la scheda paziente diventerà “Processata” e si sposterà tra le “Prese in carico”
- Sarà ora possibile richiedere tamponi e registrare attività.

The screenshot shows the ECovid web interface. At the top, the user is logged in as 'GIORDANO FARELLO'. The main header indicates the status 'SEGNALAZIONE ▶ PROCESSATA'. Below this, there are three summary cards: 'Assistito' (ALIGHIERI ANTONIA, ETÀ: 53.5), 'Pratica' (ID: 333 DATA: 30/09/2020), and 'Eseguito da'. A toolbar with various icons is visible. A navigation bar contains buttons for 'Scheda Paziente', 'Esiti e Referti', 'Richiedi Tampone', 'Registra Test Rapido', 'Registra Test Antigenico', 'Richiesta Immuni', 'Provvedimenti', and 'Chiusura'. The main content area is divided into 'Dati assistito' and 'Dati Extra'. Under 'Dati assistito', there are fields for 'Codice Fiscale' (LGHNTN67B48F839E) and 'Nome' (ANTONIA). Under 'Dati Extra', there are fields for 'Organizzazione' (Regione Campania) and 'Invia a USCA' (USCA NA1 N.Ord 1 - 14). At the bottom, there are buttons for 'Salva modifiche' and 'Richiedi Consulto'.

**Figura 3 Visione della Scheda paziente dopo la presa in carico**

## 2.3 Funzionalità disponibili DOPO la presa in carico

Dopo la presa in carico è possibile:

1. Richiedere tamponi (sezione “Richiedi Tampone”)
2. Registrare Antigenici (sezione “Registra antigenici”)
3. Registrare Test Rapidi (sezione “Registra Test Rapido”)
4. Inserire provvedimenti (sezione “Provvedimenti”)

Per i punti 1, 2, 3 le funzionalità sono invariate rispetto a quanto sinora utilizzato dagli operatori della piattaforma Ecovid Sinfonia.

Per la sezione provvedimenti, consultare il successivo paragrafo.

## 2.4 Gestione dei Provvedimenti

Questa nuova sezione consente di inserire le date e recepire i suggerimenti per la chiusura del provvedimento o la data dalla quale richiedere un tampone di controllo. Le date sono calcolate sulla base del protocollo ministeriale, e sono da considerarsi quale supporto al Medico, che ha comunque in carico l’inserimento di alcune informazioni essenziali.

I provvedimenti sono di due tipi:

- Quarantena (in caso di contatto stretto)
- Isolamento (in caso di cittadino positivo)

Quando si entra nella sezione dei Provvedimenti bisogna selezionare in che stato è il cittadino:

- Contatto stretto
- (Positivo) Asintomatico
- (Positivo) Sintomatico

Selezionando la tipologia, il sistema proporrà il provvedimento corrispondente:

The screenshot shows the 'e-COVID SINFONIA' interface for a patient named ALIGHIERI ANTONIA (ETA: 53.5). The status is 'SEGNALAZIONE ► PROCESSATA'. The practice ID is 333 and the date is 30/09/2020. The user is GIORDANO FARELLO. The interface includes a navigation bar with tabs: Storia episodio, Pratica, Contatti, Classificazione e Farmaci, Eventi, Allegati, Richiesta Tampone, Test Rapido, Test Antigenico, Richiesta Immuni, and Provedimenti. Below the tabs are buttons for 'Elimina Bozza' and 'Storico Provedimenti'. A dropdown menu for 'Tipologia' is open, showing options: Contatto Stretto, Sintomatico, and Asintomatico. At the bottom, there are buttons for 'Salva modifiche', 'Richiedi Consulto', and 'Salva'. The version is 2.3.5-SINFONIA-ROT.

**Figura 4 Scelta della tipologia del paziente**

## 2.4.1 Quarantena

Nel caso di Quarantena, verrà scelta la tipologia di provvedimento (sempre in assenza di sintomi):

The screenshot shows the 'Quarantena' section of the interface. The 'Tipologia' dropdown is set to 'Contatto Stretto'. Below it, the 'Quarantena' section is highlighted in blue. It contains a dropdown for 'Scelta del Tipo di Quarantena' with options '14 gg' and '10 gg con Tampone', and a text input field for 'Data Ultimo Contatto'. At the bottom, there are buttons for 'Salva modifiche', 'Richiedi Consulto', and 'Salva'. The version is 2.3.5-SINFONIA-ROT.

**Figura 5 Scelta del tipo di Quarantena**

I calcoli sulla data di fine provvedimento o di data per il tampone di controllo verranno eseguiti sulla base della data di ultimo contatto, che verrà inserita dall'utente.

Il salvataggio del provvedimento storicizzerà il provvedimento stesso (sarà visibile nel pulsantino “Storico Provvedimenti”) e da quel momento sarà possibile:

- Inserire un provvedimento ex novo (“Nuovo Provvedimento”)
- Aggiornare il provvedimento corrente (ad esempio inserendo un valore di esito di un test o una data di scomparsa dei sintomi)
- Eliminare il provvedimento (“Elimina provvedimento”)
- Consultare lo storico (“Storico provvedimenti”)

Tali funzioni sono visibili DOPO il salvataggio del provvedimento, nella maniera visualizzata nella seguente figura:

GIORDANO FARELLO

Assistito ALIGHIERI ANTONIA (ETÀ: 53.5) Pratica ID: 333 DATA: 30/09/2020 Eseguito da

Storia episodio Pratica Contatti Classificazione e Farmaci Eventi Allegati Richiesta Tampone Test Rapido Test Antigenico Richiesta Immuni **Provvedimenti**

Chiusura

**Provvedimento Corrente.** Il Provvedimento corrente è stato inviato in data 15/12/2020 16:26 INVIATA

Nuovo Provvedimento Aggiorna Provvedimento Elimina Provvedimento Storico Provvedimenti

Tipologia  
Asintomatico

**Isolamento**

Data Inizio Isolamento 14/12/2020 Data Tampone 24/12/2020 Data Fine Provvedimento

Da Inserire a carico dello Specialista dopo Esito Negativo del Tampone, Se Positivo deve Continuare l'Isolamento

Richiedi Consulto Pratica Campania. Version 2.3.5-SINFONIA

**Figura 6 Attività connesse al provvedimento**

## 2.4.2 Isolamento

Il Provvedimento di Isolamento si attiva per cittadini positivi, asintomatici o sintomatici.

È importante eseguire la selezione della tipologia, come indicato al par. 2.4, per poter ricevere il supporto nel calcolo delle date. È inoltre importante riportare le date richieste.

SEGNALAZIONE ▶ PROCESSATA

Assistito ALIGHIERI ANTONIA (ETÀ: 53.5) Pratica ID: 333 DATA: 30/09/2020 Eseguito da

Storia episodio Pratica Contatti Classificazione e Farmaci Eventi Allegati Richiesta Tampone Test Rapido Test Antigenico Richiesta Immuni **Provvedimenti**

Chiusura

Elimina Bozza Storico Provvedimenti

Tipologia Asintomatico

**Isolamento**

Data Inizio Isolamento Data Tampone Data Fine Provvedimento

*Da Inserire a carico dello Specialista dopo Esito Negativo del Tampone, Se Positivo deve Continuare l'Isolamento*

Salva modifiche Richiedi Consulto Salva

controlCenter/index.html?code=75C333FE0C8583B4394046D2E3D0D383BD68DB93FEDFC30BF0BA0FDE648860412F04232BE7DF64D3C1DA5EE2FE0FE14C2C86EFD7AB52F4136E0B977305A48F8# Version 2.3.5-Strada

**Figura 7 Visualizzazione del provvedimento Isolamento (paziente positivo Asintomatico)**

Come si vede dal riquadro, il sistema riporterà le indicazioni secondo il protocollo a supporto dell'inserimento delle informazioni da parte dell'operatore.

I campi in grigio, sono quelli calcolati, che consentono di avere indicazioni e scadenze che verranno visualizzate nelle notifiche.

**Assistito** ALIGHIERI ANTONIA (ETÀ: 53.5) **Pratica** ID: 333 DATA: 30/09/2020 **Eseguito da** GIORDANO FARELLO

Richiesta Immuni | Provvedimenti | Chiusura

Elimina Bozza | Storico Provvedimenti

Tipologia: Sintomatico

**Isolamento**

Data Inizio Isolamento: 17/12/2020 | Data Tampone: 27/12/2020 | Data Scomparsa Sintomi: 21/12/2020 | Esito Test: Positivo

Verificare che siano trascorsi almeno 3 giorni dalla Data Scomparsa Sintomi

Data Interruzione: 11/01/2021

*In assenza di sintomatologia da almeno una settimana, interrompe l'isolamento dopo 21 giorni dalla comparsa dei sintomi (tranne soggetti immunodepressi) anche con tampone positivo*

Salva modifiche | Richiedi Consulto | Salva

Prodotto per la Regione Campania. Version 2.3.5-SNAPSHOT

**Figura 8 Scenario di isolamento per cittadino positivo sintomatico**

## 2.4.3 Stampa dei provvedimenti

Sulla base delle necessità di produzione del certificato, sarà possibile stampare gli allegati B e C. La funzionalità è disponibile nell'area indicata nella figura sottostante:

**ECovid** | Campania 12:26 | Menù | Home | Lista delle attività | Statistiche Test | Ricerca Assistito

SEGNALAZIONE ▶ **PROCESSATA**

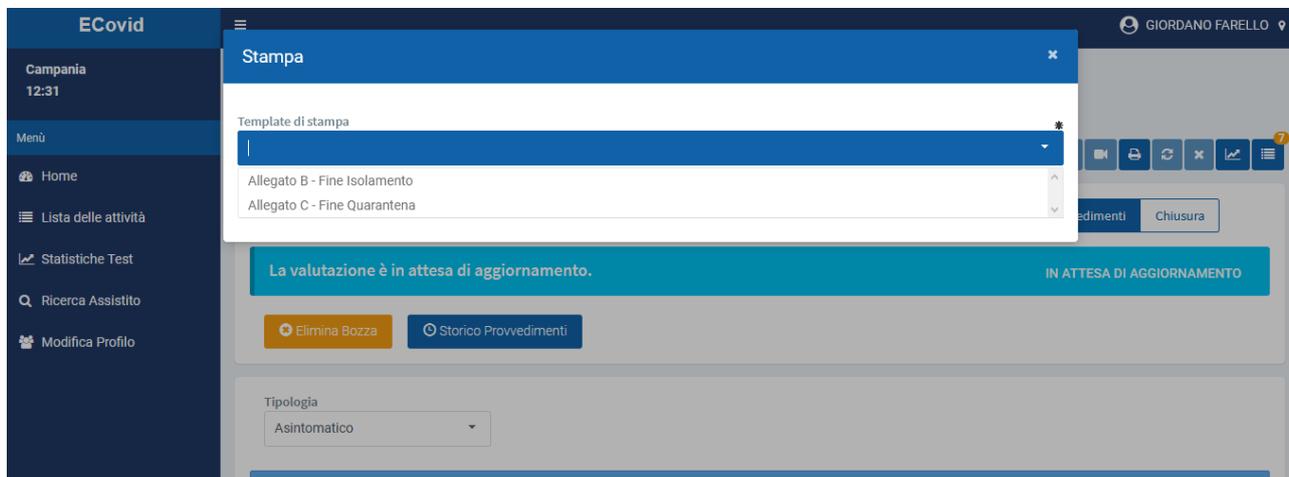
Assistito ALIGHIERI ANTONIA (ETÀ: 53.5) | Pratica ID: 333 DATA: 30/09/2020 | Eseguito da

Scheda Paziente | Esiti e Referti | Richiedi Tampone | Registra Test Rapido | Registra Test Antigenico | Richiesta Immuni | **Provvedimenti**

Stampa

**Figura 9 Funzionalità di stampa**

Da quel tasto è possibile scegliere il certificato che si intende stampare. Sulla stampa verranno riportati i dati calcolati sulla base di quanto riportato dall'operatore



**Figura 10 Scelta della certificazione da stampare**

La stampa verrà visualizzata come anteprima e si potrà procedere alla stampa.

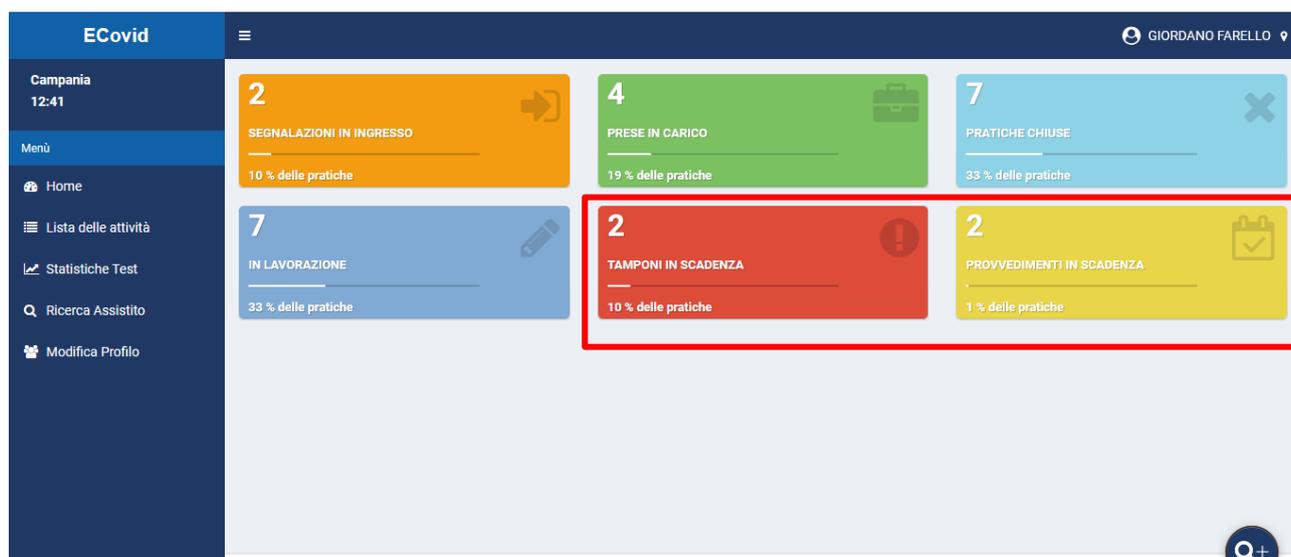


**Figura 11 Anteprima della Stampa**

## 2.5 Notifiche e avvisi

Nella nuova Dashboard sono disponibili per gli utenti MMG e SEP una serie di avvisi. In particolare:

1. Avvisi per i tamponi da programmare per l'uscita dai provvedimenti
2. Avvisi per i provvedimenti in scadenza per i quali va stampata la certificazione



**Figura 12 Area Notifiche**

Si ricorda che le pratiche in lavorazione (ottenute tramite la funzione “Salva Modifiche”) non potranno più essere utilizzate per richiedere Tamponi e registrare test, visto che è obbligatoria la presa in carico (vedi par. 2.2)

All'interno delle Aree avvisi, il medico potrà applicare diversi filtri, cliccando sulle colonne o inserendo parametri di ricerca:

# e-COVID SINFONIA – Regione Campania

Num	Paziente	Codice Fisc...	Data di nas...	Ultima mod...	Struttura	Cap	Telefono	Motivo dell...	Stato Pazi...	Data Tamp...
52	ALIGHIERI A...	LGHNTN67B...	08/02/1967	10/06/2020 ...	Regione Cam...		0817365810		Asintomatico	16/12/2020
30	giuseppe nan...	NNNGPP86H...	23/06/1986	09/06/2020 ...	AFT ASLNA1...				Sintomatico	17/12/2020

Figura 13 Griglia filtrabile ed esportabile

Per eseguire delle esportazioni, è sufficiente cliccare sui tre punti presenti in alto a destra nella griglia

Num	Paziente	Codice Fisc...	Data di nas...	Ultima mod...	Struttura	Cap	Telefono	Motivo dell...	Stato Pazi...	Data Tamp...
52	ALIGHIERI A...	LGHNTN67B...	08/02/1967	10/06/2020 ...	Regione Cam...		0817365810		Asintomatico	16/12/2020
30	giuseppe nan...	NNNGPP86H...	23/06/1986	09/06/2020 ...	AFT ASLNA1...				Sintomatico	17/12/2020

Figura 14 Estrazione da Griglia